

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN ISO 3822-4:1999

01-november-1999

Akustika - Laboratorijski preskusi emisije hrupa armatur in naprav pri inštalacijah za oskrbo z vodo - 4. del: Pogoji za priključitev in delovanje posebnih armatur (ISO 3822-4:1997)

Acoustics - Laboratory tests on noise emission from appliances and equipment used in water supply installations - Part 4: Mounting and operating conditions for special appliances

Akustik - Prüfung des Geräuschverhaltens von Armaturen und Geräten der Wasserinstallation im Laboratorium - Teil 4: Anschluß und Betriebsbedingungen für Sonderarmaturen

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0f7383d-a19d-4234-9963-1a201760070000/iso-3822-4-1997>

Acoustique - Mesurage en laboratoire du bruit émis par les robinetteries et les équipements hydrauliques utilisés dans les installations de distribution d'eau - Partie 4: Conditions de montage et de fonctionnement des équipements spéciaux

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 3822-4:1997

ICS:

17.140.20	Emisija hrupa naprav in opreme	Noise emitted by machines and equipment
91.140.60	Sistemi za oskrbo z vodo	Water supply systems

SIST EN ISO 3822-4:1999

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 3822-4:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0f7383d-a19d-4234-9963-b35349bb81f7/sist-en-iso-3822-4-1999>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 3822-4

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 1997

ICS 17.140.20

Descriptors: See ISO document

English version

Acoustics - Laboratory tests on noise emission
from appliances and equipment used in water
supply installations - Part 4: Mounting and
operating conditions for special appliances
(ISO 3822-4:1997)

Acoustique - Mesurage en laboratoire du bruit
émis par les robinetteries et les équipements
hydrauliques utilisés dans les installations de
distribution d'eau - Partie 4: Conditions de
montage et de fonctionnement des équipements
spéciaux (ISO 3822-4:1997)

Akustik - Prüfung des Geräuschverhaltens von
Armaturen und Geräten der Wasserinstallation im
Laboratorium - Teil 4: Anschluß und
Betriebsbedingungen für Sonderarmaturen
(ISO 3822-4:1997)

[SIST EN ISO 3822-4:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0f7383d-a19d-4234-9963-b35349bb81f7/sist-en-iso-3822-4-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0f7383d-a19d-4234-9963-b35349bb81f7/sist-en-iso-3822-4-1999>

This European Standard was approved by CEN on 1996-05-16. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword.....	3
0 Introduction.....	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Mounting and operating conditions	5
3.1 Connection of appliances.....	5
3.2 Float-operated valves.....	6
3.3 Flushing valves.....	7
3.4 Water Heating Appliances.....	7
3.5 Mixing valves for instantaneous heaters of the closed type	10
3.6 Mixing valves for overflow (open outlet) type water heaters.....	10
3.7 Fittings for the connection of household equipment.....	11
3.8 Outlet fittings	12
4 Test report.....	12
Annex A (normative)Low-noise flow resistances with calibrated flow rate.....	14
Annex B (normative)Adaptors for the connection of low-noise flow resistances with calibrated flow rate	23
Annex C (normative)Adaptors for the connection of outlet fittings.....	25
Annex D (normative)Arrangement for testing shower handsets.....	27
Annex E (informative)Summary of water heater types and test configurations.	29

ACTIVE SIST EN ISO 3822-4:1999
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b017383d-a19d-4234-9963-b35549bb81f7/sist-en-iso-3822-4-1999>

Foreword

The text of EN ISO 3822-4 :1997 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 126 "Acoustic properties of building components and of buildings" the secretariat of which is held by AFNOR in collaboration with the Technical Committee ISO/TC 43 "Acoustics".

The content of this part of the European Standard EN ISO 3822 is not identical with the International Standard ISO 3822-4:1985 "Acoustics - Laboratory tests on noise-emission from appliances and equipment used in water supply installations - Part 4 : Mounting and operating conditions for special appliances".

Working group CEN/TC 126/WG 3 was instructed, in May 88, to examine and take into account the comments on ISO 3822-4, following the primary questionnaire.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 1997, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 1997.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 3822-4:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0f7383d-a19d-4234-9963-b35349bb81f7/sist-en-iso-3822-4-1999>

0 Introduction

The method of measurement for laboratory tests on noise emission from appliances and equipment used in water supply installations is specified in EN ISO 3822-1.

The mounting and operating conditions for draw-off taps and mixing valves are described in EN ISO 3822-2 whereas EN ISO 3822-3 describes the mounting and operating conditions for in-line valves and appliances.

This part of EN ISO 3822 describes the mounting and operating conditions for laboratory tests of appliances of such construction that they cannot easily be considered as draw-off or in-line appliances, e.g. water heaters, shower heads, etc.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 3822-4:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0f7383d-a19d-4234-9963-b35349bb81f7/sist-en-iso-3822-4-1999>

1 Scope

This part of EN 3822 specifies the mounting and operating conditions to be used for a number of appliances which cannot be regarded as draw-off or in-line valves, when measuring the noise emission resulting from water flow.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

ISO 7/1	Pipe threads where pressure-tight joints are made on the threads - Part 1: Designation, dimensions and tolerances.
ISO 48	Vulcanised rubbers - Determination of hardness (Hardness between 30 and 85 IRHD).
ISO 49	Malleable cast iron fittings threaded to ISO 7/1.
ISO 228/1	Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads - Part 1: Designation, dimensions and tolerances.
ISO 2768	Permissible machining variations in dimensions without tolerance indication.
ISO 6708	Pipe components - Definition of nominal size.
EN ISO 3822-1	Acoustics - Laboratory tests on noise emission from appliances and equipment used in water supply installations - Part 1: Method of measurement.
EN ISO 3822-2	Acoustics - Laboratory tests on noise emission from appliances and equipment used in water supply installations - Part 2: Mounting and operating conditions for draw-off taps and mixing valves.
EN ISO 3822-3	Acoustics - Laboratory tests on noise emission from appliances and equipment used in water supply installations - Part 3: Mounting and operating conditions for in-line valves and appliances.

3 Mounting and operating conditions

3.1 Connection of appliances

The test pipe shall end with a galvanised union (hot-dip zinc coated), taper seat size 1, U11 complying with ISO 49.

Special appliances, including connecting pipe, shall be connected to the union using if necessary a combination of galvanised (hot-dip zinc coated) fittings complying with ISO 49.

Changes in direction shall be accomplished by means of long sweep bends size 1 only. Reduction or enlargement of size shall only be made at the inlet connection of the appliance or connecting pipe. The combination of fittings used shall result in the appliance being mounted in the normal position of use (see figure 1).

3.2 Float-operated valves

3.2.1 General

A float-operated valve not forming part of a particular flushing unit shall be tested in a standard test cistern for which the internal dimensions are given in table 1.

Table 1 : Internal dimensions of standard test cisterns

Nominal size (DN) of the float-operated valve		Length mm	Height mm	Width mm
DN	Designation of thread			
10 15	3/8 1/2	400	300	125
20 25	3/4 1	1 050	540	350
NOTE : DN is the symbol for "nominal size" (see ISO 6708); the nominal size value is loosely related to the inside diameter, in millimetres, of the special appliance.				

Float-operated valves forming part of a flushing unit e.g. a toilet flushing unit, shall be tested together with the cisterns in which they are mounted and also with the stop-valve if it forms part of the unit.

3.2.2 Mounting conditions

If the appliance is fitted with a copper connecting pipe, it shall be at least 10 diameters in length, though not more than 300 mm. If another type of connection is supplied, the connection to the test pipe shall be made, as far as possible, as in the field. When a compression fitting is used, a copper connecting pipe shall be inserted into the appliance, according to the manufacturer's instructions. There shall be no stop-valve between the appliance and the appliance connection at the end of the test pipe, unless it belongs to the unit.

The test cistern shall be fixed acoustically independent of the test wall.

3.2.3 Operating conditions

Float-operated valves shall be tested at flow pressures of 0,3 MPa and 0,5 MPa ¹⁾, adjusted when the valve is in the fully open position and maintained during closing.

The minimum rate of filling of the cistern specified by the appropriate product standard ²⁾, or the manufacturer, shall be adjusted at a flow pressure of 0,3 MPa.

¹⁾ 1 MPa = 10 bar

²⁾ The appropriate EN product standard is prEN 12541 and the document CEN/TC163/WG3/GAH3N64

The sound pressure level during the steady flow phase and the closing phase of the valve shall be measured and the highest level reported.

3.3 Flushing valves

3.3.1 Mounting conditions

Flushing valves shall be connected directly to the test pipe (see 3.1). The outlet of the valve shall be connected to a hose of about 500 mm in length and of the same bore as the outlet of the flushing valve. At the end of the hose, the water shall be discharged quietly.

3.3.2 Operating conditions

Flushing valves shall be tested at flow pressures in accordance with table 2, adjusted when the valve is in the fully open position. The maximum static pressure when closed (all sizes) shall be 0,7 MPa.

Table 2 : Flow pressures for testing flushing valves

Nominal size of flushing valve DN	15		20		25		32
Flow pressure with valve fully open MPa	0,25	0,4	0,25	0,4	0,1	0,25	0,1

If the flushing valve can be site adjusted manually, it shall be adjusted to the flow rates specified by the appropriate product standard³⁾ or the manufacturer. For flow pressures at which this flow-rate cannot be achieved, the measurements shall be carried out at the maximum possible flow-rate. In each case, the flow-rate used shall be stated in the test report.

The sound pressure level during the steady-flow phase and the closing phase of the valve shall be measured and the highest level reported.

3.4 Water Heating Appliances

3.4.1 General

Testing of complete water heaters of all types is only necessary when the heater incorporates a device which influences the flow rate or pressure of the water.

3.4.2 Mounting conditions

Water heating appliances shall be connected to the test pipe using a connecting pipe of the same nominal bore as the appliance inlet connection. This connecting pipe shall have a length at least equal to 10 times its nominal bore, but shall not be longer than 500 mm. The appliance shall be rigidly mounted on a wall other than the test wall, or on a frame.

³⁾ The appropriate EN product standard is EN 816

3.4.3 Operating conditions

Water heating appliances shall be tested with water at a temperature not higher than 25 °C. The tests specified in 3.4.3.1; 3.4.3.2; 3.4.3.3; 3.4.3.4 shall be carried out at flow pressures of 0,3 MPa and 0,5 MPa. Additional tests are necessary in some cases when flow adjusters are incorporated into the appliance.

Stop valves incorporated into the appliance shall be fully open unless they are intended to be used as flow adjusters.

3.4.3.1 Cistern type storage water heaters

Float operated valves used in cistern type water heaters shall be tested in accordance with 3.2.

3.4.3.2 Storage water heaters of the closed type

a) If the water heater incorporates an integral draw-off tap or mixing valve, it shall be tested in accordance with EN ISO 3822-2, including requirements for flow adjusters.

b) Water heaters without an integral draw-off tap or mixing valve, but incorporating some device which influences the flow rate or pressure of the water, such as a flow adjuster, shall be tested with an adjustable low-noise flow resistance (see example given in EN ISO 3822-3) connected to the outlet. The adjustable low-noise flow resistance shall be set so that at a flow pressure of 0,3 MPa the maximum flow rate is in accordance with table 1 of EN ISO 3822-3 for the size of the heater inlet, or outlet, whichever is the smaller. If this flow rate cannot be achieved the test shall be carried out at the maximum possible flow rate.

During the test the adjustable low-noise flow resistance shall be adjusted from the maximum setting specified above down to zero flow rate. The sound pressure level shall be measured during this procedure, and the highest level reported.

If the water heater incorporates a flow adjuster which can be manually set, the setting shall be in accordance with clause 4.1.5 of EN ISO 3822-2. Flow adjusters with a fixed setting or automatic function shall be left as supplied.

3.4.3.3 Instantaneous water heaters of the closed type

a) If the water heater incorporates an integral draw-off tap or mixing valve, it shall be tested in accordance with EN ISO 3822-2, including requirements for flow adjusters.

If the water heater uses a flow adjuster, or other supplementary flow control, as a temperature selector, tests shall be carried out at both maximum and minimum settings. Checks shall also be made for any greater sound pressure level at intermediate settings.

b) Water heaters without an integral draw-off tap or mixing valve shall be tested with an adjustable low-noise flow resistance (see example given in EN ISO 3822-3) connected to the outlet. The adjustable low-noise flow resistance shall be set so that at a flow pressure of 0,3 MPa the maximum flow rate is a value, in litres per second, equal to 1/120 of the nominal heating power, expressed in kilowatts, of the water heater. If this flow rate cannot be achieved the test shall be carried out at the maximum possible flow rate.

During the test the adjustable low-noise flow resistance shall be adjusted from the maximum setting specified above down to zero flow rate. The sound pressure level shall be measured during this procedure and the highest level reported.

If the water heater incorporates a flow adjuster which can be manually set, it shall be set to the maximum possible flow rate. Flow adjusters with a fixed setting or automatic function shall be left as supplied.

If the water heater uses a flow adjuster, or other supplementary flow control, as a temperature selector, tests shall be carried out at both maximum and minimum settings. Checks shall also be made for any greater sound pressure level at intermediate settings.

Before repeating the test at a flow pressure of 0,5 MPa the adjustable low-noise flow resistance shall be reset, at a flow pressure of 0,3 MPa, to the flow rate specified above. Then increase the flow pressure to 0,5 MPa.

3.4.3.4 Water heaters of the overflow (open outlet) type - both storage and instantaneous

a) If the water heater incorporates an integral draw-off tap or mixing valve, it shall be tested in accordance with EN ISO 3822-2, including requirements for flow adjusters.

If the water heater is supplied with a removable outlet accessory such as a shower hose, shower head, flow straightener etc., the test shall be carried out with this in place. Otherwise nothing shall be connected to the heater outlet during the test.

If the water heater uses a flow adjuster, or other supplementary flow control, as a temperature selector, tests shall be carried out at both maximum and minimum settings. Checks shall also be made for any greater sound pressure level at intermediate settings.

b) Water heaters without an integral draw-off tap or mixing valve, but incorporating some device which influences the flow rate or pressure of the water such as a flow adjuster, shall be tested as they are.

If the water heater is supplied with a removable outlet accessory such as a shower hose, shower head, flow straightener etc., the test shall be carried out with this in place. Otherwise nothing shall be connected to the heater outlet during the test.

If the water heater incorporates a flow adjuster which can be manually set, it shall be set to the maximum possible flow rate. Flow adjusters with a fixed setting or automatic function shall be left as supplied.

If the water heater uses a flow adjuster, or other supplementary flow control, as a temperature selector, tests shall be carried out at both maximum and minimum settings. Checks shall also be made for any greater sound pressure level at intermediate settings.

3.5 Mixing valves for instantaneous heaters of the closed type

3.5.1 Mounting conditions

Both inlets of the mixing valve shall be connected to the test pipe in accordance with clause 3.5 of EN ISO 3822-2.

3.5.2 Operating conditions

3.5.2.1 The cold water side shall be tested in accordance with clauses 4.1, (excluding 4.1.5), and 4.2 of EN ISO 3822-2, with the temperature setting in the extreme cold position. If the mixing valve incorporates a flow adjuster in the cold inlet, it shall be left as supplied.

3.5.2.2 The hot water side shall be tested in accordance with clauses 4.1, (excluding 4.1.5), and 4.2 of EN ISO 3822-2, with the temperature setting in the extreme hot position.

When testing the hot water side the flow adjuster shall be set at a flow pressure of 0,3 MPa with the mixing valve flow control fully open in the hot position so that the maximum flow rate, expressed in litres per second, through the hot side of the valve is equal to 1/120 of the nominal heating power, expressed in kilowatts, of the heater with which the mixing valve is expected to be used. Where the mixing valve is to be used with heaters of various heating powers the tests shall be carried out with the flow adjuster set according to both the maximum and minimum nominal heating power. Flow adjusters with a fixed setting or automatic function shall be left as supplied.

Before repeating the test at a flow pressure of 0,5 MPa the flow adjuster shall be set at a flow pressure of 0,3 MPa to the flow rate specified above. Then increase the flow pressure to 0,5 MPa.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b0f7383d-a19d-4234-9963-b35349bb81f7/sist-en-iso-3822-4-1999>

3.6 Mixing valves for overflow (open outlet) type water heaters

3.6.1 Mixing valves for overflow (open outlet) type storage water heaters

3.6.1.1 Mounting conditions

Mixing valves for overflow (open outlet) type storage water heaters shall have their inlet connected directly to the test pipe (see 3.1). In place of the heater tank or vessel, a by-pass shall be used. This by-pass shall be constructed of any suitable material and in such a way that additional noise production is unlikely and with the least practicable influence on flow rate. The bore of the by-pass tube throughout its length shall be not less than the nominal bore of the connections for the heater.